



Retrò.  
Gentleman  
essere.. non apparire

# Retro. Gentleman

CARE

SHAMPOO REFRESHMINT  
SHAMPOO FORTIFYING  
SHAMPOO ANTI-DANDRUFF  
SHAMPOO REVITALIZING  
MASK REVITALIZING  
SHAMPOO ALLDAY  
SHAMPOO SCRUB  
LOTION ANTI-DANDRUFF  
LOTION FORTIFYING



# Retro. Gentleman

BARBER

BARBER ARGAN OIL  
BARBER SHAMPOO  
BARBER CONDITIONER  
AFTER SHAVING CREAM  
BEFORE SHAVING CREAM  
BARBER LOTION  
BARBER SOAP



# Retro. Gentleman

FINISH

BLACK WAX  
GREY WAX  
KARITÉ CREAM  
REVIVING CURL CREAM  
SMOOTH CREAM  
ESOTIC WAX  
MAT EFFECT WAX





# Retrò. Gentleman

(IT) Retrò.Gentleman è la nuova linea di prodotti nata con lo scopo di soddisfare le esigenze del pubblico maschile nonché di esaltare il lavoro degli acconciatori.

Si compone di tre linee specifiche: la linea Gentleman Care, pensata per la cura e la pulizia dei capelli, la linea Gentleman Finish, pensata per definire e scolpire ogni acconciatura e la linea Gentleman Barber, pensata per la cura e la pulizia della barba.

Tutti i prodotti sono il risultato di un continuo lavoro di ricerca e dell'utilizzo di ingredienti ed estratti naturali dalle grandissime proprietà.

(EN) Retrò.Gentleman is the new line of products created with the aim of satisfying the requirements of the male audience as well as to enhance the work of hairdressers.

It consists of three specific lines: the Gentleman Care line, designed for the care and hair cleaning, Gentleman Finish line, designed to define and sculpt every hairstyle and Gentleman Barber line, designed for the care and cleaning of the beard.

All products are the result of continuous research and the use of natural ingredients and extracts from very large property.

(ES) Retrò.Gentleman es la nueva línea de productos creada con el propósito de satisfacer las exigencias del público masculino así como exaltar el trabajo de los peluqueros

Está compuesta de tres líneas específicas: la línea Gentleman Care, pensada para la limpieza del cabello, la línea Gentleman Finish, pensada para definir y esculpir cada peinado y la línea Gentleman Barber, pensada para el cuidado y la limpieza de la barba.

Todos los productos son el resultado de un continuo trabajo de investigación y del uso de ingredientes y extractos naturales de altísimas propiedades.

(PT) Retro.Gentleman é a nova linha de produtos criados para atender às demandas do público masculino, bem como melhorar o trabalho dos cabeleireiro

Ela é composta por três linhas específicas: linha de cuidados de cavalheiro, destinados a limpeza dos cabelos, linha cavalheiro terminar, destinados a definir e esculpir cada penteado e linha cavalheiro barbeiro, calculados para o cuidado e limpeza da barba.

Todos os produtos são o resultado de um trabalho contínuo de pesquisa e do uso de ingredientes e extratos naturais de propriedades imponentes.

Retrò.  
Gentleman  
CARE



## SHAMPOO ALLDAY

ideale per lavaggi frequenti  
con olio di riso e tè verde

(IT) Shampoo specifico per la detersione quotidiana dei capelli. La delicata base lavante e gli ingredienti funzionali preservano la struttura del capello, donando forza e lucentezza. **Modo d'uso:** Applicare una piccola quantità di prodotto sui capelli bagnati. Massaggiare delicatamente fino ad ottenere un'abbondante schiuma. Lasciare in posa per qualche minuto e risciacquare con acqua.

(EN) Ideal for frequent use, with rice oil and green tea. Specific shampoo for daily cleansing of the hair. The gentle cleansing base and functional ingredients preserve the structure of the hair, giving strength and shine. **How to use:** Apply a small amount of product on wet hair. Massage gently until you get a strong foam. Leave on for a few minutes and rinse with water.

(ES) Ideal para uso frecuente con aceite de arroz y té verde. Champú específico para la limpieza cotidiana del cabello. Gracias a sus ingredientes funcionales que mantienen la estructura del cabello aportando fuerza y brillo. **Modo de uso:** aplicar una pequeña cantidad de producto sobre el cabello mojado hasta obtener una abundante espuma. Dejar actuar algunos minutos y enjuagar con agua.

(PT) Ideal para uso frequente com óleo de arroz e chá verde. Shampoo específico para cabelo limpeza todos os dias. Graças aos seus ingredientes funcionais que mantêm a estrutura do cabelo dando força e brilho. **Como usar:** aplique uma pequena quantidade de produto no cabelo molhado até uma espuma generosa. Deixar agir por alguns minutos e enxaguar com água.



## SHAMPOO REFRESHMINT

ad azione rinfrescante,  
con mentolo

(IT) Shampoo ideale per tutti i tipi di capelli dall'effetto "refreshmint". La delicata base lavante e gli estratti di menta selvatica detergono il capello conferendo una piacevole sensazione di freschezza. Modo d'uso: Applicare una piccola quantità di prodotto sui capelli bagnati. Massaggiare delicatamente fino ad ottenere un'abbondante schiuma. Lasciare in posa per qualche minuto e risciacquare con acqua.

(EN) To refreshing, with menthol. Ideal shampoo for all hair types by the "refreshmint". The gentle cleansing base and wild mint extract cleanse the hair giving a pleasant sensation of freshness. How to use: Apply a small amount of product on wet hair. Massage gently until you get a strong foam. Leave on for a few minutes and rinse with water.

(ES) Champú con acción refrescante con mentol. Champú ideal para todo tipo de cabellos con efecto "refreshmint". Gracias a sus ingredientes funcionales y al extracto de menta salvaje limpian el cabello aportando una agradable sensación de frescor. Modo de uso: aplicar una pequeña cantidad de producto sobre el cabello mojado hasta obtener una abundante espuma. Dejar actuar algunos minutos y enjuagar con agua.

(PT) Shampoo de ação refrescante de mentol. Shampoo ideal para todos os tipos de cabelo com efeito "refreshmint". Graças aos seus ingredientes funcionais e selvagem hortelã extrair o cabelo limpo, dando uma agradável sensação de frescor. Como usar: aplique uma pequena quantidade de produto no cabelo molhado até uma espuma generosa. Deixar agir por alguns minutos e enxaguar com água.

Retrò.  
**Gentleman**  
CARE



Retro.  
**Gentleman**  
CARE



## SHAMPOO FORTIFYING

contro la caduta dei capelli con caffeina

(IT) Shampoo coadiuvante nella prevenzione della caduta dei capelli. Usato in associazione alla lozione favorisce il ripristino delle condizioni ottimali per il ciclo vitale dei capelli. Modo d'uso: Applicare una piccola quantità di prodotto sui capelli bagnati. Massaggiare delicatamente fino ad ottenere un'abbondante schiuma. Lasciare in posa per qualche minuto e risciacquare con acqua.

(EN) Against hair fall, caffeinated. Shampoo adjuvant for preventing hair loss. Used with lotion it favors the restoration of optimal conditions for the life cycle of the hair. How to use: Apply a small amount of product on wet hair. Massage gently until you get a strong foam. Leave on for a few minutes and rinse with water.

(ES) Champú a la cafeína contra la caída del cabello. Usado junto a la loción favorece la restauración de las condiciones óptimas para el ciclo vital del cabello. Modo de uso: aplicar una pequeña cantidad de producto sobre el cabello mojado hasta obtener una abundante espuma. Dejar actuar algunos minutos y enjuagar con agua.

(PT) O shampoo de cafeína contra a queda de cabelo. Usado em conjunto com loção favorece a restauração das condições ideais para o ciclo de vida do cabelo. Como usar: aplique uma pequena quantidade de produto no cabelo molhado até uma espuma generosa. Deixar agir por alguns minutos e enxaguar com água.

## LOTION FORTIFYING

contro la caduta dei capelli con caffeina

(IT) Indicata per prevenire la caduta dei capelli, usata dopo lo shampoo specifico, favorisce il ripristino delle condizioni ottimali per il ciclo vitale del capello. Arricchita con caffeina ed estratti dalle note proprietà stimolanti del bulbo pilifero. Modo d'uso: dopo lo shampoo, prima di asciugare i capelli, applicare sul cuoio capelluto e massaggiare con entrambe le mani compiendo movimenti circolari. Applicare a giorni alterni con almeno tre applicazioni settimanali.

(EN) Against hair fall, with caffeine. Indicated to prevent the loss of hair, used after the specific shampoo, it favors the restoration of optimal conditions for the life cycle of hair. Enriched with caffeine and extracts from stimulants known properties of the hair bulb. How to use: after shampooing, before drying your hair, apply on the scalp and massage it with both hands with circular motions. Apply every other day at least three weekly applications.

(ES) Loción a la cafeína contra la caída del cabello. Indicada para prevenir la caída del cabello, usada después del champú específico, favorece la restauración de las condiciones óptimas del ciclo vital del cabello. Las propiedades de la cafeína ayudan a estimular el bulbo piloso. Modo de uso: después del champú, antes de secar el cabello, aplicar sobre el cuero cabelludo y masajear con ambas manos con movimientos circulares. Aplicar al menos 3 días semanales de manera alternada.

(PT) Loção de cafeína contra a perda do cabelo. Apropriado para prevenir a queda de cabelos, usado após o shampoo específico, favorece a restauração das condições ótimas do ciclo de vida do cabelo. As propriedades da cafeína ajudarão a estimular o bulbo capilar. Instruções de uso: após a lavagem, antes da secagem, aplicar no couro cabeludo e massagear com as duas mãos em movimentos circulares. Aplica pelo menos 3 dias por semana de alternadamente.



## SHAMPOOANTI-DANDRUFF

contro le manifestazioni forforali con zinco piritione e bisabololo

(IT) Shampoo specifico in presenza di manifestazioni forforali. Favorisce la riduzione della forfora attraverso la sua azione detergente ed inibisce la proliferazione del fungo che ne è la causa. Aiuta a prevenire la desquamazione e la secchezza cutanea. Modo d'uso: Applicare una piccola quantità di prodotto sui capelli bagnati. Massaggiare delicatamente fino ad ottenere un'abbondante schiuma. Lasciare in posa per qualche minuto e risciacquare con acqua.

(EN) Against demonstrations forforali with bisabolol and zinc pyrithione. Specific shampoo in the presence of forforali events. It promotes the reduction of dandruff through its cleansing action and inhibits the proliferation of the fungus that is the cause. It helps prevent flaking and dryness. How to use: Apply a small amount of product on wet hair. Massage gently until you get a strong foam. Leave on for a few minutes and rinse with water.

(ES) Anti caspa con zinc, piritiona y bisabololo. Champú indicado para la presencia de caspa. Favorece la reducción de la caspa mediante la acción del champú e inhibe la proliferación del hongo causante. Ayuda a prevenir la descamación y la sequedad de la piel. Modo de uso: aplicar una pequeña cantidad de producto sobre el cabello mojado hasta obtener una abundante espuma. Dejar actuar algunos minutos y enjuagar con agua.

(PT) Anti-caspa com Piritionato de zinco e bisabololo. Indicado para a presença de xampu anti-caspa. Isso favorece a redução da caspa pela ação do shampoo e inibe a proliferação do fungo. Ajuda a prevenir a descamação e ressecamento da pele. Como usar: aplique uma pequena quantidade de produto no cabelo molhado até uma espuma generosa. Deixar agir por alguns minutos e enxaguar com água.

## LOTION ANTI-DANDRUFF

contro le manifestazioni forforali con zinco piritione e bisabololo

(IT) Indicata in presenza di manifestazioni forforali, usata dopo lo shampoo specifico, favorisce la riduzione della forfora inibendo la proliferazione dei micro organismi che ne sono la causa. Modo d'uso: dopo lo shampoo, prima di asciugare i capelli, applicare sul cuoio capelluto e massaggiare con entrambe le mani compiendo movimenti circolari. Applicare a giorni alterni con almeno tre applicazioni settimanali.

(EN) Against forforali demonstrations with pyrithione zinc and bisabolol. Indicated in the presence of dandruff, used after the specific shampoo, it favors the reduction of dandruff by inhibiting the proliferation of microorganisms that are the cause. How to use: after shampooing, before drying your hair, apply on the scalp and massage it with both hands with circular motions. Apply every other day at least three weekly applications.

(ES) Anti caspa con zinc, piritiona y bisabololo. Loción indicada para la presencia de caspa. Usada después del champú específico favorece la reducción de la caspa impidiendo la proliferación de los microorganismos causantes. Modo de uso: después del champú, antes de secar el cabello, aplicar sobre el cuero cabelludo y masajear con ambas manos con movimientos circulares. Aplicar al menos 3 días semanales de manera alternada.

(PT) Anti-caspa com Piritionato de zinco e bisabolol. Loção adequada para a presença de caspa. Usado após o shampoo específico favorece a redução da caspa, impedindo a proliferação de microorganismos que causam. Instruções de uso: após a lavagem, antes da secagem, aplicar no couro cabeludo e massagear com as duas mãos em movimentos circulares. Aplicar pelo menos 3 dias por semana de alternadamente.

Retrò.  
**Gentleman**  
CARE



Retro.  
**Gentleman**  
CARE



## SHAMPOO SCRUB

con microgranuli naturali arricchito  
con olio di mandorle dolci e olio d'argan

(IT) Un prodotto specifico ideato per detergere in profondità sia i capelli che cute grazie all'azione sinergica del tensioattivo e dei microgranuli esfolianti, ottenuti dalla frantumazione dei semi di albicocca. Modo d'uso: Applicare una piccola quantità di prodotto sui capelli bagnati. Massaggiare delicatamente il cuoio capelluto con la punta delle dita e procedere per tutte le lunghezze nel verso della cuticola. Risciacquare abbondantemente con acqua.

(EN) With natural micro-granules enriched with sweet almond oil and argan oil. A specific product designed to deep cleanse both the hair and skin thanks to the synergistic action of tensioactive and exfoliating granules, obtained by the fragmentation of apricot seeds. How to use: Apply a small amount of product on wet hair. Gently massage your scalp with your fingertips and go to all lengths in the direction of the cuticle. Rinse thoroughly with water.

(ES) Con micro gránulos naturales enriquecidos con aceite de almendras dulces y aceite de argán. Un producto específico ideal para limpiar en profundidad, tanto el cabello como la piel, gracias a la acción conjunta del champú y los micro gránulos exfoliantes, obtenidos de las semillas de albaricoque. Modo de uso: aplicar una pequeña cantidad de producto sobre el cabello mojado. Masajear suavemente el cuero cabelludo con la yema de los dedos y proceder sobre todo el largo en el sentido de la cutícula. Enjuagar abundantemente con agua.

(PT) Gránulos de micro-natural enriquecidos com óleo de amêndoa doce e óleo de argan. Um produto específico ideal para a limpeza em profundidade, tanto o cabelo como a pele, graças à acção conjunta do shampoo e os micros esfoliante gránulos, obtidos de sementes de Damasco. Como usar: aplique uma pequena quantidade de produto no cabelo molhado. Gentilmente massagear o couro cabeludo com a ponta dos dedos e prosseguir na maior parte do comprimento no sentido da cutícula. Enxaguar abundantemente com água.



## SHAMPOO SILVER

minimizza i riflessi del giallo  
con pigmenti del viola

(IT) Shampoo formulato per capelli bianchi e brizzolati. Durante la fase di detersione, la presenza in formulazione dei pigmenti del viola minimizza gli antiestetici riflessi gialli esaltando il tono bianco ed i riflessi argentati. Modo d'uso: Applicare una piccola quantità di prodotto sui capelli bagnati. Massaggiare delicatamente fino ad ottenere un'abbondante schiuma. Lasciare in posa per qualche minuto e risciacquare con acqua.

(EN) Minimizes the reflections of the yellow, with the purple pigments. Shampoo formulated for white and gray hair. During the cleaning phase, the presence in the formulation of the purple pigments minimizes the unsightly yellow reflections exalting the tone white and silver highlights. How to use: Apply a small amount of product on wet hair. Massage gently until you get a strong foam. Leave on for a few minutes and rinse with water.

(ES) Reduce los reflejos amarillos con pigmentos violas. Champú formulado para cabellos blancos y canosos. Durante la fase de limpieza la presencia en la formulación de pigmentos violas minimiza los antiestéticos reflejos amarillos exaltando el tono blanco y los reflejos plateados. Modo de uso: aplicar una pequeña cantidad de producto sobre el cabello mojado. Masajear suavemente el cuero cabelludo con la yema de los dedos y proceder sobre todo el largo en el sentido de la cutícula. Enjuagar abundantemente con agua.

(PT) Reduz o brilho amarelo pigmentos violas. Formulado para shampoo cabelo branco e cinza. Durante a limpeza a presença na formulação das violas de pigmento minimiza inestéticas reflexos amarelos exaltando o tom branco e os reflexos de prata. Como usar: aplique uma pequena quantidade de produto no cabelo molhado. Gentilmente massagear o couro cabeludo com a ponta dos dedos e prosseguir na maior parte do comprimento no sentido da cutícula. Enxaguar abundantemente com água.

Retrò.  
**Gentleman**  
CARE



Retro.  
**Gentleman**  
CARE



## SHAMPOO REVITALIZING

ideale per capelli fini e sfibrati  
con keratina e collagene

(IT) Shampoo formulato per la detersione dei capelli fini e sfibrati. La detersione delicata e la presenza di ingredienti funzionali ricchi di elementi nutritivi preserva la fibra capillare favorendone il ripristino. L'azione emolliente e idratante conferisce ai capelli morbidezza e lucentezza. Modo d'uso: Applicare una piccola quantità di prodotto sui capelli bagnati. Massaggiare delicatamente fino ad ottenere un'abbondante schiuma. Lasciare in posa per qualche minuto e risciacquare con acqua.

(EN) Ideal for thin hair and damaged with keratin and collagen. Shampoo formulated for hair cleansing purposes and brittle. The gentle cleansing and the presence of nutrient rich functional ingredients preserves the hair fiber favoring restoration. The softening and moisturizing action gives the hair softness and shine. How to use: Apply a small amount of product on wet hair. Massage gently until you get a strong foam. Leave on for a few minutes and rinse with water.

(ES) Ideal para cabello fino y quebradizo con queratina y colágeno Champú formulado para limpieza del cabello fino y débil. Gracias a la funcionalidad de sus componentes, ricos en elementos nutritivos, cuida la fibra capilar favoreciendo su restauración. Su acción emoliente e hidratante aporta al cabello suavidad y brillo. Modo de uso: aplicar una pequeña cantidad de producto sobre el cabello mojado. Masajear suavemente el cuero cabelludo con la yema de los dedos y proceder sobre todo el largo en el sentido de la cutícula. Enjuagar abundantemente con agua.

(PT) Ideal para cabelos finos e quebradiços com queratina e colágeno. Shampoo formulado para a limpeza do cabelo fino e fraco. Graças a funcionalidade dos seus componentes, ricos em elementos nutritivos, cuidou a fibra capilar, favorecendo a sua restauração. Ação hidratante e emoliente dá brilho e maciez do cabelo. Como usar: aplique uma pequena quantidade de produto no cabelo molhado. Gentilmente massagear o couro cabeludo com a ponta dos dedos e prosseguir na maior parte do comprimento no sentido da cutícula. Enxaguar abundantemente com água.



## MASK REVITALIZING

ideale per capelli fini e sfibrati,  
con burro di karité, keratina e collagene

(IT) Maschera ideale per capelli fini e sfibrati. Usata dopo lo shampoo specifico completa il ripristino della fibra capillare apportando idratazione. Modo d'uso: dopo lo shampoo, applicare una piccola quantità di prodotto sui capelli bagnati. Massaggiare delicatamente e lasciare in posa per qualche minuto. Risciacquare con acqua e procedere allo styling desiderato.

(EN) Ideal for dry and treated hair with shea butter, keratin and collagen. Ideal mask for fine hair and brittle. Used after the specific shampoo complete the restoration of the hair fiber making hydration. How to use: After shampooing, apply a small amount of product on wet hair. Gently massage and leave on for a few minutes. Rinse with water and proceed with the desired styling.

(ES) Ideal para cabellos secos y tratados, con manteca de karité, keratina y colágeno. Mascarilla ideal para cabello fino y dañado. Aplicada después del champú específico, completa la restauración de la fibra capilar aportando hidratación. Modo de uso: después del champú, aplicar una pequeña cantidad de producto sobre el cabello húmedo. Masajear suavemente y dejar actuar algunos minutos, enjuagar con agua y proceder al peinado deseado.

(PT) Ideal para seca e tratada, com manteiga de karité, queratina e colágeno. Máscara ideal para cabelos finos e danificados. Aplicado após o shampoo específico, completa restauração da fibra capilar proporcionando hidratação. Instruções de uso: após a lavagem, aplique uma pequena quantidade de produto no cabelo molhado. Massagear suavemente e deixe agir por alguns minutos, enxaguar com água e o penteado desejado.

Retro.  
**Gentleman**  
CARE



Retrò.  
**Gentleman**  
BARBER



## BARBER SHAMPOO

detersione quotidiana

(IT) Shampoo delicato destinato alla detersione della barba. Preserva la pelle del viso e dona volume e morbidezza alla barba. Modo d'uso: Applicare una piccola quantità di prodotto sulla barba bagnata. Massaggiare delicatamente con movimenti circolari. Risciacquare con acqua.

(EN) Daily cleansing. Mild shampoo for the cleansing of the beard. Protects the skin and gives volume and softness to the beard. How to use: Apply a small amount of product to wet shaving. Massage gently with circular movements. Rinse with water.

(ES) Limpieza cotidiana. Champú suave destinado a la limpieza de la barba. Cuida la piel de la cara y aporta volumen y suavidad a la barba. Modo de uso: aplicar una pequeña cantidad de producto sobre la barba mojada. Masajear suavemente con movimientos circulares, enjuagar con agua.

(PT) Limpeza diária. Shampoo suave para a limpeza da barba. Ele cuida da pele do rosto e proporciona volume e suavidade à barba. Como usar: aplique uma pequena quantidade do produto na barba molhada. Gentilmente, massagem com movimentos circulares, em seguida, enxágüe com água.

## BARBER CONDITIONER

ad azione idratante e nutriente

(IT) Latte condizionante usato dopo lo shampoo è ideale per ammorbidire la barba. Ricco di estratti naturali nutre il pelo donando setosità e lucentezza. Modo d'uso: dopo lo shampoo specifico, tamponare la barba con un'asciugamani e applicare una piccola quantità di prodotto. Massaggiare delicatamente con movimenti circolari e risciacquare con acqua.

(EN) Moisturizing and nourishing. Conditioning milk used after the shampoo is ideal to soften the beard. Rich in natural extracts nourishes the hair giving silkiness and shine. How to use: after the specific shampoo, towel dry shave with un'asciugamani and apply a small amount of product. Massage gently with circular movements and rinse with water.

(ES) Con acción hidratante y nutriente. Leche acondicionadora que se utiliza después del champú. Es ideal para suavizar la barba. Rico en extractos naturales nutre el pelo aportando sedosidad y brillo. Modo de uso: después del champú específico, con la barba húmeda aplicar una pequeña cantidad de producto. Masajear suavemente con movimientos circulares y enjuagar con agua.

(PT) Com ação hidratante e nutriente. Leite de condicionador que é usado após a lavagem. É ideal para amolecer a barba. Rico em extratos naturais nutre o cabelo proporcionando brilho e suavidade. Como usar: após o xampu específico, com barba úmido, aplique uma pequena quantidade do produto. Massagear suavemente em movimentos circulares e enxágüe com água.



Retrò.  
**Gentleman**  
BARBER

## BEFORE SHAVING CREAM

prepara la pelle alla rasatura, con mentolo ed estratto di malva

(IT) Un prodotto ideale per preparare la pelle prima della rasatura. Grazie alle proprietà emollienti ammorbidisce il pelo e nel contempo grazie alle proprietà protettive preserva la pelle. Modo d'uso: dopo aver inumidito il viso e applicare il prodotto massaggiando con movimenti circolari. Procedere con il sapone da barba.

(EN) Prepares the skin for shaving, with menthol and mallow extract. An ideal product to prepare the skin before shaving. Thanks to emollient softens the hair and at the same time thanks to the protective properties protects the skin. Directions: after wet your face and apply the product by massaging in circular motions. Proceed with shaving soap.

(ES) Prepara la piel para el afeitado con mentol y aceite de malva. Un producto ideal para preparar la piel antes del afeitado. Gracias a sus propiedades emolientes suaviza el pelo y a la vez, gracias a sus propiedades protectoras, conserva la piel. Modo de uso: después de haber humedecido la cara aplicar el producto masajeando con movimientos circulares. Proceder con la espuma de afeitado.

(PT) Ele prepara a pele para fazer a barba com mentol e óleo de malva. Um produto ideal para preparar a pele antes de barbear. Graças a seu emoliente, amacia o cabelo e ao mesmo tempo, graças às suas propriedades protetoras, mantém a pele. Como usar: após ter umedecido o rosto aplique o produto massageando com movimentos circulares. Prossiga com a espuma de barbear.

## AFTER SHAVING CREAM

azione idratante e lenitiva, con estratto di camomilla

(IT) Un prodotto ideale dopo la rasatura. Grazie alle proprietà idratanti e rinfrescanti dona immediatamente sollievo alla pelle sollecitata dalla frizione della lama, evitando le irritazioni. Modo d'uso: dopo aver risciacquato il viso eliminando il sapone da barba, applicare il prodotto massaggiando con movimenti circolari.

(EN) Moisturizing and soothing, with chamomile extract. An ideal product after shaving. Thanks to the moisturizing and refreshing properties gives immediate relief to the skin stressed by the friction of the blade, avoiding irritation. How to use: after rinsing the face eliminating the shaving soap, apply the product and massage with circular movements.

(ES) Acción calmante con extractos de camomila. Un producto ideal para el post-afeitado. Gracias a las propiedades hidratantes y refrescantes, aporta inmediatamente bienestar a la piel, después del afeitado, evitando las irritaciones. Modo de uso: después de haber enjuagado la cara y haber eliminado la espuma de afeitado, aplicar el producto masajeando con movimientos circulares.

(PT) Com extratos de camomila calmante ação. Um produto ideal para a depilação. Graças às propriedades das bocas de incêndio e refrescante, imediatamente traz bem-estar para a pele após a depilação, evitando a irritação. Como usar: após ter rubor facial e ter removido o barbear de espuma, aplique o produto massageando com movimentos circulares.



Retro.  
**Gentleman**  
BARBER



## BARBER SOAP

migliora la scorrevolezza  
con burro di karité'

(IT) Formulato per favorire una lavorazione professionale con pennello per preparare il pelo alla rasatura in salone. Riduce l'attrito della lama migliorando la scorrevolezza. Modo d'uso: dopo aver montato la schiuma passando il pennello inumidito sul sapone con movimenti circolari, applicarla sulla barba e procedere alla rasatura.

(EN) Improves the smoothness of the blade, with shea butter'. Formulated to promote a professional working with a brush to prepare the hair to shave in salon. It reduces the friction of the blade improving smoothness. How to use: after installing the foam through the brush moistened with circular movements on the soap, apply it on the beard and proceed to shaving.

(ES) Mejora el deslizado de la cuchilla, con manteca de karité. Formulado para favorecer un trabajo profesional con pincel, facilitando la preparación del pelo en el afeitado en el salón. Reduce la fricción de la cuchilla mejorando el deslizamiento. Modo de uso: pasar, con movimientos circulares, un pincel húmedo sobre el jabón de la barba hasta producir una suave espuma, aplicarla sobre la barba y proceder al afeitado.

(PT) Melhora a deslizada da lâmina, com manteiga de karité. Formulado para promover um trabalho profissional com escova, facilitando a preparação do corte de cabelo na sala de estar. Reduz o atrito da lâmina melhorando a derrapagem. Como usar: passar, com movimentos circulares, um pincel molhado na barba do sabão para produzir uma espuma macia, aplique-a sobre a barba e proceder com o barbear.





## BARBER LOTION

dermoequilibrante, con estratto di lavanda, camomilla e timo

(IT) Una speciale formulazione per la barba folta senza risciacquo. Favorisce il mantenimento del normale equilibrio delle cute grazie alle proprietà antisettiche degli estratti, come lavanda, camomilla e timo, in associazione allo zinco piritione. Modo d'uso: dopo la detersione, applicare sulla barba ancora umida e massaggiare compiendo movimenti circolari. Applicare a giorni alterni con almeno tre applicazioni settimanali.

(EN) Dermo balancing with lavender extract, chamomile and thyme. A special formulation for the full beard without rinsing. It helps maintain normal balance of the skin thanks to the antiseptic properties of the extracts, such as lavender, chamomile and thyme, in association with the zinc pyrithione. How to use: After cleansing, apply on the still wet shave and massage with circular motions. Apply every other day at least three weekly applications.

(ES) Dermo equilibrante con extractos de lavanda, manzanilla y timo. Una especial formulación para barba abundante sin enjuague. Favorece el mantenimiento del equilibrio normal de la piel gracias a las propiedades anti-sépticas de los extractos, como la lavanda, la manzanilla y el timo, en asociación al zinc piritiona. Modo de uso: después de la limpieza, aplicar sobre la barba aún húmeda y masajear con movimientos circulares. Aplicar al menos 3 días semanales de manera alternada.

(PT) Balanceamento de dermo com extratos de camomila, lavanda e Timo. Uma formulação especial para barba abundante, sem enxaguar. Favorece a manutenção do equilíbrio normal da pele graças às propriedades anti-sépticas de extratos, como lavanda, camomila e Timo, em associação com Piritionato de zinco. Como usar: após a limpeza, aplicar a barba ainda úmido e massagear com movimentos circulares. Aplica pelo menos 3 dias por semana de alternadamente.

## BARBER ARGAN OIL

ad azione districante, con olio di argan

(IT) Olio condizionante ad azione districante della barba. Grazie alle proprietà emollienti ed idratanti rende la barba morbida e setosa evitando che si secchi. Modo d'uso: dopo la detersione della barba, applicare il prodotto in modo omogeneo e poi procedere con l'asciugatura. Usato come illuminante applicare sulla barba già asciutta

(EN) To detangling action, with argan oil. Oil conditioning for detangling action beard. Thanks to the softening and moisturizing properties makes the skin soft and silky beard preventing it from drying out. How to use: after cleansing the beard, apply the product evenly and then proceed with drying. Used as illuminating apply on the already dry shaving

(ES) Con acción desenredante con aceite de argán. Aceite acondicionador con acción desenredante para barba. Gracias a sus propiedades emolientes e hidratantes deja la barba suave y sedosa evitando que se seque. Modo de uso: después de lavar la barba aplicar el producto de manera homogénea y después proceder al secado. Si se desea aportar brillo aplicarlo sobre la barba seca.

(PT) Com ação desembarazante com óleo de argan. Condicionador de óleo com ação Untangling para barba. Graças a seu emoliente e hidratante Propriedades deixa a barba macia e sedosa, evitando para secar. Como usar: após lavar a barba aplique o produto uniformemente e em seguida proceder à secagem. Se você desejar fornecer brilho aplicá-lo na barba seca.

Retrò.  
Gentleman  
BARBER



Retrò.  
**Gentleman**  
FINISH



## GREY WAX

esalta il brizzolato

(IT) Modella il tuo stile donando intensità e lucentezza al colore. Sfuma i toni bianchi, grazie alla presenza dei pigmenti, creando un effetto grigio molto naturale dai riflessi argentati. Si elimina facilmente.

(EN) Model your style donating intensity and brilliance of color. It enhances the shades of gray, thanks to the presence of pigments, creating a dark effect, firmer and youthful. It washes out easily.

(ES) Moldea tu estilo aportando intensidad y brillo al color. Difumina los tonos blancos, gracias a la presencia de pigmentos, creando un efecto gris muy natural con reflejos plateados. Se elimina fácilmente.

(PT) Ele molda seu estilo dá a intensidade de cor e brilho. Desvanece-se os tons de brancos, graças à presença de pigmento, criando um efeito muito natural cinzento com reflexos prateado. Removido facilmente.

## BLACK WAX

esalta il grigio

(IT) Modella il tuo stile donando intensità e lucentezza al colore. Esalta i toni del grigio, grazie alla presenza dei pigmenti, creando un effetto scuro, più deciso e giovanile. Si elimina facilmente.

(EN) Model your style donating intensity and brilliance of color. It enhances the shades of gray, thanks to the presence of pigments, creating a dark effect, firmer and youthful. It washes out easily.

(ES) Moldea tu estilo aportando intensidad y brillo al color. Exalta los tonos grises, gracias a la presencia de pigmentos, creando un efecto oscuro, más decidido y juvenil. Se elimina fácilmente.

(PT) Molda seu estilo dá a intensidade de cor e brilho. Exalta os tons de cinza, graças à presença de pigmento, criando um efeito escuro, mais determinado e jovem. Removido facilmente.

Modo d'uso: Applicare la giusta quantità di prodotto e modellare secondo lo stile desiderato. Applicare a capello umido per un effetto bagnato.

How to use: Apply the right amount of product and model according to the desired style. Apply to damp hair for a wet look.

Modo de uso: aplicar una cantidad adecuada de producto y moldear según el estilo deseado. Aplicar en cabellos húmedos para un efecto mojado.

Como usar: aplique uma quantidade adequada de produto e a forma de acordo com o estilo desejado. Aplica sobre os cabelos úmidos para um efeito-molhado.



## WATER WAX

effetto matt

(IT) Definisci il tuo stile con la speciale cera ad effetto opaco. La speciale formula consente di creare effetti naturali, esaltando il movimento del capello, e duraturi senza appesantire.

(EN) Define your style with special wax for matt effect. The special formula allows you to create natural effects, enhancing the hair movement, and durable without adding weight.

(ES) Definisci el tuu stile con la speciale cera ad efecto opaco. La especial formula consente de crear efectos naturales, exaltando el movimiento del capello, e duraturi sin apesantir.

(PT) Define tu estilo con la cera especial de efecto mate. La fórmula especial permite crear un efecto natural favoreciendo el movimiento del cabello y durabilidad sin apelmazar.

## WATER WAX

mango

(IT) Scolpisci il tuo stile con la speciale cera lucidante dalla fragranza fruttata del mango. La speciale formula a lunga durata consente di creare effetti di rilievo senza appesantire i capelli.

(EN) Carve your style with the special polishing wax from the fruity fragrance of the mango. The special long-lasting formula creates significant effects without weighing down hair.

(ES) Esculpe tu estilo con la especial cera brillante con fragancia afrutada de mango. La fórmula especial de larga duración permite crear efectos con relieve sin apelmazar el cabello.

(PT) Esculpa o seu estilo com o aroma frutado de cera de polimento especial de manga. A fórmula especial de longa duração cria efeitos de alívio sem pesar os fios.

Modo d'uso: Applicare la giusta quantità di prodotto e modellare secondo lo stile desiderato. Applicare a capello umido per un effetto bagnato.

How to use: Apply the right amount of product and model according to the desired style. Apply to damp hair for a wet look.

Modo de uso: aplicar una cantidad adecuada de producto y moldear según el estilo deseado. Aplicar en cabellos húmedos para un efecto mojado.

Como usar: aplique uma quantidade adequada de produto e a forma de acordo com o estilo desejado. Aplica sobre os cabelos úmidos para um efeito-molhado.

Retro.  
**Gentleman**  
FINISH



Retro.  
**Gentleman**  
FINISH



## KARITÉ CREAM

ideale per capelli secchi e danneggiati  
con burro di karité

(IT)Speciale fluido per capelli secchi e danneggiati. L'azione filmante dei siliconi unita alle proprietà idratanti ed emollienti del burro di karité, protegge il capello donando corpo e lucentezza. Modo d'uso: distribuire una piccola quantità di prodotto sui capelli bagnati o asciutti. Senza risciacquare procedere allo styling.

(EN) Special fluid for dry and damaged hair. The film-forming silicones combined with moisturizing and emollient properties of shea butter protects the hair giving body and shine. How to use: apply a small amount of product on wet or dry hair. Without rinsing proceed to styling.

(ES) Fluido especial para el cabello seco y dañado. La acción de las partículas de silicona combinadas con propiedades hidratantes y emolientes de la manteca de karité protegen el cabello dándole cuerpo y brillo. Modo de uso: aplicar una pequeña cantidad de producto sobre el cabello húmedo o seco. Sin enjuagar proceder al peinado.

(PT) Fluido especial para cabelos secos e danificados. A ação de formação de película Silicones combinados com hidratação e amaciamento Propriedades da manteiga de karité, protege o cabelo, dando corpo e brilho. Modo de uso: aplique uma pequena quantidade de produto no cabelo molhado ou seco. Não enxague a sua penteado ao seu estilo



## REVIVING CURL CREAM

esalta il riccio, con olio di germe di grano

(IT) Speciale fluido per capelli secchi e danneggiati. L'azione filmante dei siliconi unita alle proprietà idratanti ed emollienti del burro di karitè, protegge il capello donando corpo e lucentezza. Modo d'uso: distribuire una piccola quantità di prodotto sui capelli bagnati o asciutti. Senza risciacquare procedere allo styling.

(EN) Special fluid for dry and damaged hair. The film-forming silicones combined with moisturizing and emollient properties of shea butter protects the hair giving body and shine. How to use: apply a small amount of product on wet or dry hair. Without rinsing proceed to styling.

(ES) Fluido especial para el cabello seco y dañado. La acción de las partículas de silicona combinadas con propiedades hidratantes y emolientes de la manteca de karité protegen el cabello dándole cuerpo y brillo. Modo de uso: aplicar una pequeña cantidad de producto sobre el cabello húmedo o seco. Sin enjuagar proceder al peinado.

(PT) Fluido especial para cabelos secos e danificados. A ação de formação de película Silicones combinados com hidratação e amaciamento Propriedades da manteiga de karité, protege o cabelo, dando corpo e brilho. Modo de uso: aplique uma pequena quantidade de produto no cabelo molhado ou seco. Não enxague penteia ao seu estilo

## SMOOTH CREAM

esalta il liscio, Con olio di babassu e ceramide 3

(IT) Formulata appositamente per esaltare il liscio, grazie alle proprietà emollienti favorisce l'allineamento delle fibre capillari durante lo styling. Modo d'uso: distribuire il prodotto sui capelli leggermente umidi in maniera uniforme. Senza risciacquare procedere allo styling.

(EN) Specially formulated to enhance the smooth, thanks to the emollient facilitates the alignment of the capillary fiber during styling. How to use: distribute the product on slightly damp hair evenly. Without rinsing proceed to styling.

(ES) Fórmula creada para el cabello liso, gracias a sus propiedades hidratantes y suavizantes favorecen el alisado del cabello durante el peinado. Modo de uso: distribuir el producto sobre el cabello ligeramente húmedo de manera uniforme. Sin aclarar proceder al peinado.

(PT) Especialmente formulado para realçar o liso, graças ao emoliente incentiva o alinhamento das fibras do cabelo durante o peinado. Modo de uso: distribuir o produto nos cabelos úmidos uniformemente. Não enxague e penteia ao seu estilo.

Retrò.  
**Gentleman**  
FINISH



# DIFFITALIA

group spa

Via delle Repubbliche Marinare 124, 80147, Napoli, ITALIA

Tel. +39.081.743.01.42, +39.081.743.37.21

Fax +39.081.592.24.72

[info@difco.it](mailto:info@difco.it)

[www.diffitalia.it](http://www.diffitalia.it)



*distributore per la Spagna e Portogallo*

*hair*  
**SEVEN**  
We life for your hair

Importador en exclusiva para: España y Portugal  
c/ Sant Ferran, 223, 08205  
Sabadell, Barcelona +34 93 724 71 17  
[info@hairextension.es](mailto:info@hairextension.es)/[www.hairextension.es](http://www.hairextension.es)